

油尖旺區議會第 143/2012 號文件

(2012 年 12 月 13 日討論)

中九龍幹線第二期公眾參與活動

目的

本文件旨在匯報中九龍幹線項目的推展進度，並介紹剛展開的第二期公眾參與活動的安排。

背景

2. 擬建的中九龍幹線長約 4.7 公里，採用雙程三線分隔車道設計，連接西九龍公路的油麻地交匯處與東九龍的啓德發展區和九龍灣道路網，成為貫通中九龍的幹道。中九龍幹線將連接未來的 T2 主幹路及將軍澳－藍田隧道，以組成六號幹線。
3. 路政署在 2007 年展開中九龍幹線的勘測及初步設計工作，並同時展開第一期公眾參與活動，收集公眾對中九龍幹線的意見，以在制定初步設計時作為參考。第一期公眾參與活動在 2009 年完成。我們已參考公眾意見，制定中九龍幹線的走線及油麻地區受工程影響公共設施的大體重置安排，並已獲立法會交通事務委員會、相關的區議會及公眾人士支持。

4. 中九龍幹線的勘測及初步設計在 2010 年完成。我們在 2011 年委聘顧問，進行中九龍幹線的詳細設計及制定施工安排。

現時情況

5. 我們正按初步設計的結果並參考公眾意見，進行中九龍幹線各個範疇的詳細設計及制定施工方案。我們在一些主要範疇的詳細設計工作已經取得一定的進展，相關的資料已匯編成載於附件 1 的《中九龍幹線 - 第二期公眾參與摘要》(摘要)。以下是一些主要範疇的進展。

(A) 中九龍幹線的效益 (詳情請參考摘要第 2 章)

6. 使用中九龍幹線的車輛可以繞過擠塞的路段，快速來往西九龍的油麻地及東九龍的啓德發展區及九龍灣。我們估計，在 2021 年的繁忙時間使用中九龍幹線來往九龍灣與油麻地的行車時間只需約 5 分鐘，與沒有中九龍幹線的情況比較之下，節省約 25 至 30 分鐘。中九龍幹線亦將有效分流地面交通，減輕龍翔道、界限街、太子道西、亞皆老街、窩打老道、加士居道行車天橋及漆咸道北的交通流量，紓緩這些主要東西幹道在繁忙時間的擠塞情況。因此，中九龍幹線不但可以改善沿線地區的交通情況，周邊地區如黃大仙、何文田及九龍城等亦同時受惠。

7. 幹線連接九龍東西兩邊的高速公路，將會成為本港策略性道路網的一個重要環節。幹線東面的啓德交匯處連接九龍灣、觀塘和啓德發展區，方便車輛經 T2 號幹線前往新界東及經觀塘繞道前往將軍澳及港島東。同樣地，中九龍幹線在西面的油麻地交匯處有四通八達的支路連接西九龍公路及連翔道。車輛可經西九龍公路，南往港島西，西至香港國際機場和葵青貨櫃碼頭，北行前往新界西北。車輛亦可經連翔道進出西九龍發展區、廣深港高速鐵路西九龍站及西九龍文化區。

(B) 中九龍幹線的設計（詳情請參考摘要第 3 章）

8. 中九龍幹線的走線西起油麻地交匯處連接西九龍公路及連翔道，中段為 3.9 公里長的隧道，東至啓德交匯處連接九龍灣、觀塘和啓德發展區。建議的走線不涉及收回任何私人物業、清拆或住戶搬遷。

9. 其中油麻地段隧道及馬頭角段隧道將採用明挖回填方法建造。

10. 由上海街開始，經彌敦道、京士柏、何文田至馬頭圍的一段隧道，將採用鑽爆方法建造。因該段隧道深入堅固的岩石層建造，對沿線樓宇的結構安全及日常使用不會構成影響。

11. 為避免收回或清拆私人物業，建議的走線包括在九龍灣海床下建造一段長約 370 米的隧道。基於各種環境限制，臨時填海是建造該段隧道唯一安全及可行的方法，同時亦具備凌駕性公眾需要。我們亦盡量將臨時填海的範圍縮至最少，以減低對海港的影響。

(C) 綠化及景觀 (詳情請參考摘要第 4 章)

12. 我們會藉著興建中九龍幹線，綠化及改善附近的環境。

13. 由於部份沿甘肅街的公共設施將會因建造中九龍幹線而重置，有一些位置將會騰空進行綠化，為市民提供休憩設施。

14. 此外，我們會加設園景平台以覆蓋友翔道以西一段的道路，以減少中九龍幹線對附近居民的影響。

15. 為配合中九龍幹線的施工，現時九龍城碼頭公共運輸交匯處將會臨時搬遷，並在工程完成後在原位重置。重置後的交匯處會按環保要求以園景平台覆蓋，以減少交匯處的運作對附近居民的影響。我們同時會在交匯處對開的海濱建造 160 米長 40 米闊的海濱長廊。其設計概念會與交匯處的園景平台互相呼應，為市民提供更好的生活環境。

(D) 文物保育 (詳情請參考摘要第 5 章)

16. 現有油麻地警署已列為二級歷史建築物。根據現時建議的走線，警署的新翼及舊翼均可保留。我們歡迎公眾人士就警署的長遠用途發表意見。

17. 在施工階段，油麻地多層停車場大樓將要拆卸以配合工程。沿大樓周圍的廟街及上海街的行人道加設懸臂式設計的圍板，以避免影響夜市的活動。

(E) 重置公共設施 (詳情請參考摘要第 6 章)

18. 由於興建中九龍幹線及警署擴展服務的需要，現時的油麻地警署將會遷往於友翔道的新警署大樓。現址將於中九龍幹線工程期間暫時封閉。

19. 新油麻地警署重置的選址位於非繁忙交通地帶，有助提高人手調配的效能及大大縮短於新填海區的應變時間。新警署的位置載於附件 2。新警署設備的詳情載於附件 3。

20. 當局計劃在 2013 年上半年向立法會財委會申請撥款，進行新警署大樓工程。工程會於 2013 年年中開展，在 2016 年年初落成。

21. 為配合中九龍幹線工程，油麻地多層停車場將會清拆。長遠而言，現時在大樓內社會福利處、地政署及運輸署的辦公室會在西九龍政府合署重置。在西九龍政府合署完成前則會在合適的地點臨時重置。大樓內的公共圖書館將臨時遷往梁顯利油麻地社區中心以南的休憩用地，待工程完成後，會遷回在原址建造的新建築物。
22. 在廣東道及炮台街的玉器市場將會拆卸。現有的攤擋會在鄰近地方臨時重置。工程完成後，玉器市場將遷回原址。
23. 油麻地專科診所新翼亦將會拆卸。位於診所大樓內的醫院管理局設施，將會在伊利沙伯醫院新大樓重置。醫院管理局已安排於 2012 年 12 月 6 日就重置安排諮詢油尖旺區議會社區建設委員會。當局計劃在 2013 年上半年向立法會財委會申請撥款，進行興建新大樓工程。工程會於 2013 年年中開展，在 2016 年年中落成。
24. 位於現時油麻地專科診所新翼內的衛生署設施，包括皮膚科診所及美沙酮診所將會在毗鄰的油麻地賽馬會分科診所重置。食物及衛生局及衛生署正研究可否在前旺角街市舊址擬建的社區健康中心內永久重置母嬰健康院。

(F) 環境影響 (詳情請參考摘要第7章)

25. 中九龍幹線大部份路段由隧道構成，有助減少中九龍區地面道路的車輛量，從而減少擠塞引致的空氣污染和噪音滋擾，提高中九龍居民的生活質素。
26. 為回應公眾對西面隧道出入口帶來的環境影響的關注，西面隧道出入口將建有園景平台，覆蓋一段約250米長的中九龍幹線主線及窩打老道至欣翔道一段的海泓道，減少隧道出入口對環境的影響。中九龍幹線其中一段隧道會在加士居道天橋(甘肅街段)的地基下建造。受影響的天橋部分將會加固或重建。此外，現有加士居道天橋(渡船街段)的行車線亦會因中九龍幹線的工程而作出修改。我們會在這兩段天橋加裝隔音罩及隔音屏障。
27. 此外，我們將在油麻地的通風大樓遷往較遠離民居的位置，以減少中九龍幹線對附近居民的影響。
28. 在油麻地、何文田及啓德發展區的三座通風大樓將會安裝空氣淨化系統，減少隧道排出的氣體之中多達八成的二氧化氮及可吸入懸浮粒子。系統亦設有減音裝置，減少噪音。

(G) 施工安排（詳情請參考摘要第 8 章）

29. 由於中九龍幹線途經九龍高度發展的地區，建造工程難免對附近的居民造成影響。我們會盡量減低施工所造成的影響。

30. 在施工期間，將實施一些臨時交通措施，包括臨時封閉一些路段、進行交通改道等。我們會妥善策劃、設計及實施臨時交通措施，以減少對車輛及行人造成的影響，亦會在實施前充分諮詢公眾。

公眾諮詢

31. 由於詳細設計工作已取得進展，我們已進行第二期的公眾參與活動，以就詳細設計及施工安排諮詢公眾，收集意見，以期繼續優化設計。第二期的公眾參與活動包括與個別組織及團體舉辦的焦點小組會議、巡迴展覽及在 2013 年 1 月舉辦兩次公眾論壇，以鼓勵公眾人士更廣泛及全面討論中九龍幹線的各個主要範疇。

32. 我們亦會在 2013 年 2 月上旬舉辦另一個公眾論壇，專題探討在九龍灣進行臨時填海建造海底隧道。第二期公眾參與活動的安排載於摘要第 9 章。我們誠意邀請公眾踴躍參與各項活動，並發表意見。

未來路向

33. 在進行公眾參與的同時，我們會完成環境影響評估報告，並按《環境影響評估條例》向環境保護署署長申請批核及發出環境許可證。我們會在稍後按《道路（工程、使用及補償）條例》為中九龍幹線項目進行刊憲。在完成有關法律程序後，我們會按工務工程程序，向立法會申請撥款，進行工程。若上述程序如期進展，我們初步預計工程大約在 2015 年展開，並會最快在約 5 年多的時間內完成。

徵詢意見

34. 請各委員知悉中九龍幹線的推展情況(包括重置各項公共設施的安排)及第二期公眾參與活動的詳情，並就這些事項提出意見。

路政署

2012 年 12 月

中九龍幹線 Central Kowloon Route

第二期

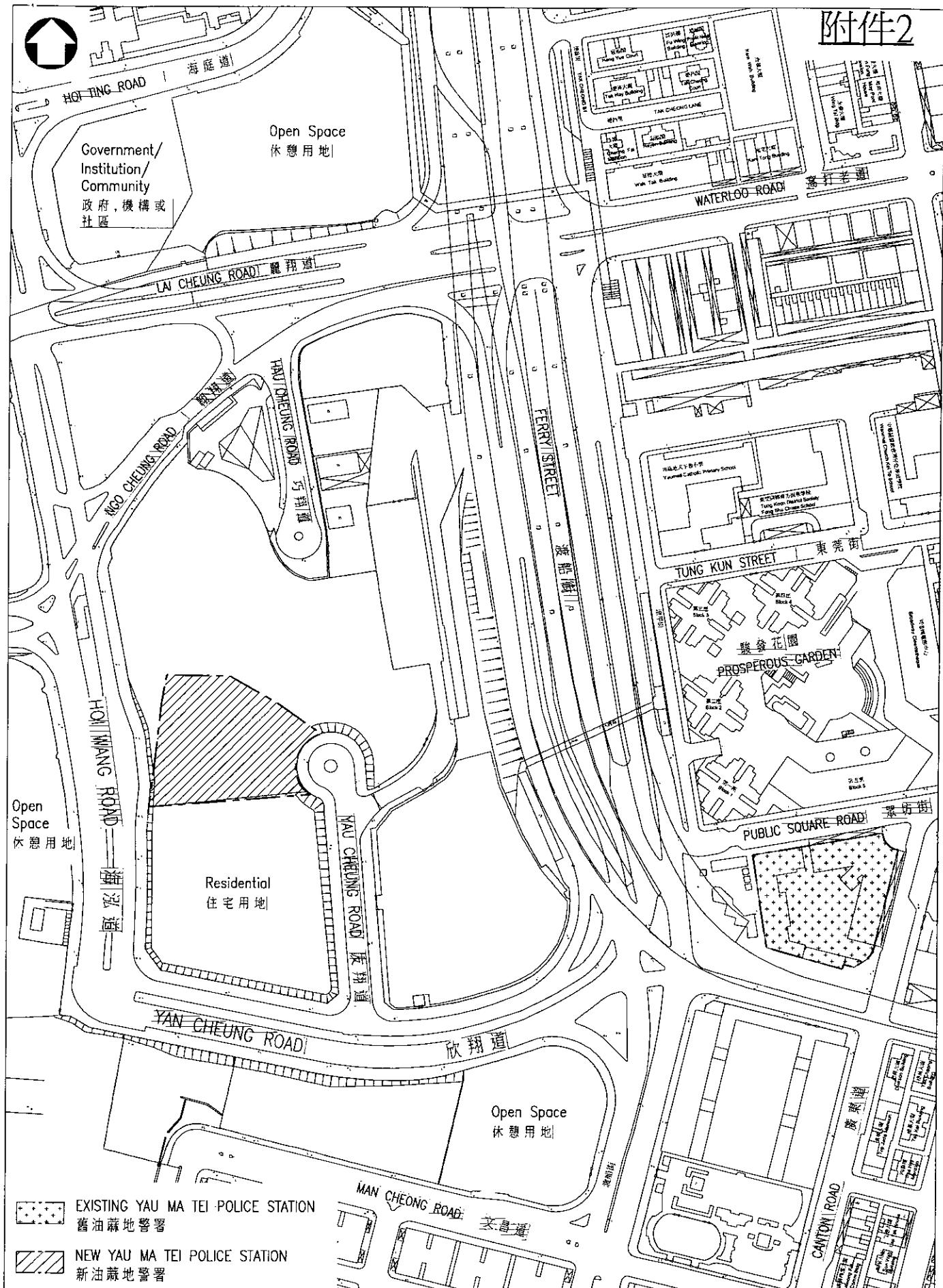
公眾參與摘要

二零一二年十二月



路政署
Highways Department

中九龍幹線 Central Kowloon Route



LOCATION PLAN OF EXISTING AND NEW YAU MA TEI POLICE STATION
新舊油蔴地警署位置圖

新油麻地警署的設備

設施

1. 位於友翔道之新警署將會為社區提供更完善的服務設施，例如：於警署內設立無障礙設施。
2. 一系列先進的電子資訊設備及配置將提升警署的行動效率和內部溝通的效能，為社區提供更優質服務。
3. 新油麻地警署將採納新一代報案室設計方案，以提高服務質素，讓市民在更舒適的環境下使用警隊提供的服務。設計方案會提升市民於報案室的私隱度，亦增設更多接見室及專為敏感案件的受害人或証人而設的特別裝置接見室。
4. 新油麻地警署內的羈留室及臨時羈留設施會較現有相應的設備更能符合相關標準，亦能進一步改善羈留人士的安全、私隱及保安需要。

交通安排

5. 新油麻地警署將設置兩個車輛出入口處，分別設於友翔道及海泓道。警署車輛將主要使用友翔道出入口處。

6. 新油麻地警署將設有足夠停泊位置，同時備有卸載區，避免警車停留在現有的行車道上進行卸載，減低聲浪及對路面交通的影響。

7. 建築署已聘用獨立顧問公司進行交通影響評估，詳細研究重置警署項目對附近交通的影響。報告顯示項目並不會引起區內交通擠塞。有關報告已獲有關部門批核。